

Michelle Y. Gray

PER

C-10

CON

Claire

15¢ Montréal,
15 octobre 1961,
Vol. V, No 13



La journée de l'UNICEF
notre reportage en pages 38-39

EN SUIVANT LA GIROUETTE

NUMÉRO — DANS CE NUMÉRO — DANS CE NUMÉRO — DANS



ÉCRAN GÉANT :

Un film très intéressant fabriqué à coups de millions.



AU FIL DE LA VIE ÉTUDIANTE :

La deuxième partie de notre tour du monde.

MOTS CROISÉS... SOLUTION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	P	O	T	A	G	E		S	O	L
2	A	M	A	S		S	A	U	C	E
3	T	E		P		O	N	C		G
4	E	L	O	I	G	N	E		B	U
5		E	T	C				C		M
6	E	T	A		E	N	T	R	E	E
7		T	I	E	N	S		O		S
8	M	E	T	S			N	U	A	
9	I			T		R	O	T	I	E
10	T	R	I		D	E	S	E	R	T

— 15 SEPTEMBRE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	U	N	I	V	E	R	S	I	T	E
2	S	O	L		T	I	E	D	E	S
3	A	V	E		U	M	E		T	
4		I		E	D		I	E	N	A
5	E	C	O	L	E		N			
6	T	I	R	E		C	A	U	S	E
7	R	A		V	E	R	I	T	E	S
8	E	T	R	E		A	R	I	A	
9	S		I		M	I	E	L		D
10		C	O	N	G	E		E	M	U

— 1er OCTOBRE

EN BREF.

Des écoliers canadiens adoptent des écoles grecques

Des écoliers canadiens, juniors de la Croix-Rouge, ont adopté 2,780 écoles grecques, au titre de leur programme d'amitié internationale pour 1961. Ils leur enverront du matériel scolaire et des troussees de premiers secours, dans des coffres fabriqués par les classes d'enseignement professionnel. Mais ce qui favorisera

peut-être le plus les échanges amicaux et l'établissement d'une correspondance, c'est le ballon de volley-ball placé dans chaque coffre, en guise de "cadeau porte-bonheur". (UNESCO)

Les bi-mensuels **CLAIRE ET FRANÇOIS** sont édités par la **JEUNESSE ÉTUDIANTE CATHOLIQUE INC.**, 430 est, rue Sherbrooke, Montréal. — Direction: Jean-Claude Sauvé. — Rédaction: André Lamy, Mariette Thibault et une équipe de collaborateurs. — Impression: Imprimerie Fides, Montréal. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. Abonnement un an: \$2.00. Un no. 15¢.

EN SUIVANT LA GIROUETTE

AU BABILLARD



DAG HAMMARSKJÖLD

Le 18 septembre dernier, la radio annonçait la mort de monsieur Dag Hammarskjöld, secrétaire général des Nations Unies. Lorsque l'avion dans lequel il voyageait s'est abattu en Rhésie du Nord, monsieur "H" se rendait en mission spéciale, rencontrer monsieur Moïse Tshombé, président du Katanga, pour étudier les possibilités d'un cessez-le-feu dans ce territoire congolais.

Entré aux Nations Unies en 1951 comme vice-président de la délégation suédoise, monsieur Hammarskjöld devenait l'année suivante président de la même délégation. En 1953, l'Assemblée générale le nommait Secrétaire général. Sa mort cause une lourde perte pour le monde et pour la paix qu'il s'est toujours employé à défendre.

LE COIN DU DISCOPHILE

par Anne de Nomerenge



Le disque MIGNON NO. M M — 2 intitulé "La T. V. pour les Petits" est ravissant. Sa première face fera la joie de ceux et celles qui aiment la poésie, la jolie musique et... Monsieur Surprise. En effet, Monsieur Surprise, qu'incarne Pierre Thériault, chante de sa belle voix "Le Calendrier"; douze délicieuses chansons décrivant chaque mois de l'année.

La fraîcheur poétique qui se dégage des paroles de Willy Boechat (ingénieur du son à Radio-Canada) et de la musique d'Herbert Ruff, ainsi que l'interprétation délicate et expressive de Pierre Thériault font de "Calendrier" un vrai petit chef d'oeuvre.

La seconde face du disque réjouira les jeunes frères et soeurs. On y trouve un genre de quatre courtes émissions dont les titres sont: "Berceuse à Jésus", "Je range mes joujoux", "Le petit chaperon rouge", "Le grand quai de Rimouski".

Dans chacune de ces petites émissions MAMAN FON FON parle aux enfants, leur chante deux chansons et leur raconte une histoire... tout cela est charmant, mais je n'en dirai pas plus afin d'en laisser la surprise aux jeunes discophiles.

Techniquement, l'enregistrement de ce disque est bon; la sonorité de la première face est nettement supérieure à la seconde.



GRATIS 1000 BICYCLETTES

Rien de plus facile ! Vendez 9 cabinets de 12 croix (108 croix en tout) au prix spécial de 0.99 sous chacune, et vous recevrez absolument gratuitement cette magnifique bicyclette CCM — (pour garçon ou fille). Aucun risque — Chaque croix vendue vous donne droit à une belle commission.

N'envoyez pas d'argent — PAYEZ la vente terminée !

NOM

ADRESSE

A CHAQUE AGENT NOUS DONNERONS
UNE BICYCLETTE CCM TOUTE NEUVE.

SPLENDIDES CROIX et CHAINETTES

RHODIUM

Chainettes soudées très résistantes. Croix décorées de pierres marcasites et aurores boréales. Le tout fini Rhodium et présenté dans un magnifique cabinet de 12 morceaux chacun.



Votre choix :

BICYCLETTE ou
GROSSE
COMMISSION
EN ARGENT.

PRIMES ROYALES ENR. HATEZ-VOUS
64 — 2e RUE EST ORSAINVILLE, P.Q.

LE BRACELET DE JADE

Troisième épisode:

UN DÉSIR RÉALISÉ

C'EST fait!... Le choix est fixé et annoncé aux amies: Hélène Grandpré quitte Montréal demain, le mardi 19 septembre, pour Edmonton où elle passera dix mois chez l'oncle Robert. Elle se sent toute grandie à ses propres yeux à la pensée d'une telle aventure.

Pensez donc... avoir son portefeuille garni de billets de banque... des réservations pour une chambrette et pour les repas tout au long de la route... et la perspective de voyager à la mi-septembre sur le "Canadien" qui offre l'avantage d'un dôme observatoire. Elle se rendra ainsi jusqu'à Calgary où son oncle viendra la chercher.

Déjà elle se voit s'attablant au wagon-restaurant et choisissant son menu... ou encore, s'installant dans son fauteuil de voyage et admirant le féerique paysage d'un automne canadien — et cela, pendant trois jours! N'est-ce pas un rêve qu'un brusque réveil va dissiper?



ET pourtant non! Il y a les amies qu'elle a saluées à midi et qui toutes auraient bien voulu être à la gare pour le départ... mais il y a de la classe et le train démarre à 2,45 heures! Elle a bien le coeur un peu lourd de les quitter! La campagne de Claire bat son plein et Hélène n'a pas pu y participer comme elle l'avait promis. Aussi s'est-elle payé un abonnement au journal qui ira la rejoindre là-bas et lui donnera l'impression de la rapprocher de ses compagnes avec lesquelles elle lira les mêmes articles, les mêmes nouvelles... le même roman. Elles se promettent bien d'échanger leurs impressions. Et puis... "dix mois, c'est vite passé"... comme ne cesse de le répéter son père qui a besoin de se le redire pour y croire aussi.

Toutefois Hélène a un grand désir qu'elle n'a pas encore osé formuler: Le bracelet de jade aux reflets étranges et dont les yeux de diamant l'ont envoûtée lui tente tellement! Comment l'obtenir?... Maman trouvera que c'est extravagant, peut-être inutile... Mais papa... qui sait... il se laisserait peut-être gagner!



VOILÀ que justement monsieur Grandpré s'installe au volant de son auto pour descendre en ville où il a encore quelques achats à faire.

Monsieur Grandpré vient d'obtenir une bourse d'études du Conseil des Arts. Avec son épouse, il partira bientôt pour l'Europe. Hélène doit faire un choix: aller au pensionnat ou passer l'année scolaire chez l'oncle Robert à Edmonton.



"Tu viens ?..." lance-t-il à Hélène qui ne se fait pas répéter l'invitation. La jeune fille a vite fait de prendre place auprès de son père et prépare son plaidoyer.

Hélène, d'un air détaché: Papa, est-ce que tu ne trouves pas qu'il conviendrait que tu m'offres un souvenir en me laissant ainsi, toute seule, au pays ?

Papa, souriant: Toute seule ?... c'est tout de même une façon de parler ! Tu auras là-bas un parrain, une marraine, sans compter la kyrielle de cousins, de cousines... et d'amies que tu te feras !

Hélène, sincère: Oui... mais ce ne sera pas vous deux !

Papa, sérieux: C'est sûr... et nous aussi nous rencontrerons sûrement bien des jeunes filles... et ce ne sera pas Hélène ! Toutefois, il me semble que ce sacrifice s'impose à nous trois pour un avenir meilleur !

Hélène, sérieuse elle aussi: Je le comprends, papa... mais je suis inquiète ! La situation internationale est loin d'être rassurante ! Si la guerre allait éclater !...

Papa, expliquant: Là-bas, vois-tu, nous resterons en contact suivi avec les ambassades canadiennes afin de pouvoir être repérés à la première alerte grave... et alors nous reviendrons par le premier avion.

Hélène, à demi rassurée: Tu sais, je vais prier beaucoup pour vous deux... et vous m'enverrez fidèlement des cartes postales pour que je sache où vous êtes et que je puisse vous suivre sur la carte ?

Papa, ému: Pour cela, tu peux en être sûre... toute une collection ! Et nous penserons aussi à toi dans les nombreuses églises que nous visiterons... Mais je croyais que tu voulais un souvenir ?

Hélène, un peu confuse: C'est que, vois-tu..., Maman m'a déjà offert un "Journal" pour y consigner les grands événements de l'année, un "Diaire" comme a dit la vendeuse avec un air pincé.

Papa, taquin: Et je parie que mademoiselle a déjà choisi quelque chose dont elle a grande envie ! Peut-on savoir où se le procurer ce fameux quelque chose ?

Hélène, avec aplomb: Au Council Thrift Shop... tu sais... ce magasin de brocanteur à l'angle des rues Bleury et Sherbrooke ?

Papa, amusé: Heureusement que nous sommes arrêtés à un feu rouge... j'en aurais eu un accident ! Voilà que ma fille fréquente les "bric-à-brac"... il ne manquait plus que cela !



Hélène, un peu impatiente: Oh ! papa... sois sérieux ! Si tu savais comme ce bracelet de jade est joli, étrange surtout ! Tu l'aimeras, c'est sûr... c'est un bijou exotique !

Papa, avec emphase: Et ce bijou exotique... il est cher ?

Hélène, hésitante: Un tout petit "dix dollars" !... Tiens, c'est justement tout près d'ici.



MONSIEUR Grandpré stationne son auto et entre, amusé, avec sa grande fille qui est, à la fois, tout heureuse de combler son grand désir... et tout anxieuse de savoir si le bijou est encore là. Mais justement... le bracelet de jade repose sur le satin jauni de la montre. Le serpent enroulé en deux anneaux semble relever la tête pour fixer la jeune fille de ses yeux brillants, alors que des reflets de lumière tamisée se dégagent de son corps.

"Tu as vraiment du goût", glisse le papa à l'oreille de sa fille qui lui répond sur le même ton: "Que veux-tu... je suis la fille d'un architecte, boursier de l'Etat et d'une mère décoratrice d'intérieur !"

"Gamine, va !" reprend le père amusé... et il entreprend des pourparlers avec le vendeur.

Cinq minutes plus tard, Hélène sortait de la boutique avec le bracelet de jade au poignet... bien persuadée que l'aventure commençait pour elle et que ce bijou n'y serait pas étranger !

Aura-t-elle raison ?

(à suivre)

Pauline
BRISSETTE



Dans qu'elles organisations vais-je m'inscrire?

REGARDS NEUFS

FOLKLORE, peinture, C.J.N., union mariale, travaux manuels, J.E.C., solfège... voilà des mots qui circulent actuellement dans toutes les écoles du pays. Ils trottent dans l'esprit des étudiantes et en chacune d'elles surgit une interrogation: "Dans quelles organisations vais-je m'inscrire cette année" ?

Pour plusieurs, la question est vite réglée. Elles se lient à tous les groupements qui les invitent, soit qu'elles craignent de refuser, soit parce qu'elles veulent toujours avoir le haut du pavé.

D'autres filles refusent d'appartenir aux organisations que leur présentent les chefs du milieu. Elles vivront en marge de toutes les activités se réservant toutefois le droit de relever les erreurs et les défauts des animatrices.

Un troisième groupe s'associera à quelques mouvements pour y retrouver leur groupe d'amies ou pour plaire à tel ou tel professeur.

Des étudiantes comme celles-là, tu en connais sûrement, tes

professeurs aussi pourraient en nommer. Pourquoi cet état de choses? Parce que d'après moi, c'est avec un bandeau sur les yeux que les étudiantes prennent connaissance des organisations et des mouvements de leur école. Souvent, c'est la spontanéité et l'emballement soudain qui les orientent vers un choix et, à d'autres moments, c'est l'ignorance et la négligence qui les éloignent à jamais.

Ces réactions sont de ton âge, mais déjà, il importe de les dépasser. C'est en adulte qu'il faut choisir. Au début de l'année scolaire, un grand nombre d'organisations et de mouvements s'offrent à toi. Tu as le devoir de t'informer des buts qu'ils poursuivent. Autrement, tu seras comme une aveugle qui s'aventure sur une route inconnue.

Si la responsable du C.J.N. t'invite, renseigne-toi d'abord sur le but de cette organisation, sur les responsabilités qui seront tiennes, note les réunions auxquelles tu devras assister. Ces précisions te permettront de

décider si oui ou non tu es apte à devenir membre de ce groupe. Les informations recueillies t'apprendront aussi qu'il existe une grande différence entre une équipe de folklore et une équipe de J.E.C., entre un cercle de peinture et l'union mariale.

Dès que tu seras bien renseignée, aligne tes goûts, tes talents, tes besoins intellectuels et spirituels et aussi ceux de ton école. Vérifie également les motifs qui animent ton choix et décide toi-même de te joindre ou non à telle organisation. Là seulement, ta décision sera celle d'une adolescente réfléchie.

Si tu t'engages, fais-le sérieusement. Rappelle-toi que tout mouvement requiert une participation active et une franche collaboration car autrement, il ne saurait vivre. Les organisations scolaires sont un complément à ta culture et un excellent moyen de t'épanouir. Elles enrichissent aussi ton école en la rendant susceptible de développer davantage les talents de chaque étudiante qui la fréquente.



LE HAUT DU PAVÉ!



VIVRE EN MARGE...



PLAIRE AU PROFESSEUR

PRISONNIERS DE L'ESPACE

Le colonel Martin, sa fille Luce et un invité Guy Prieur vont visiter une fusée spatiale. Durant cette visite, ils apprennent l'histoire de l'inventeur, le docteur Ney.

Mais au moment où ils s'y attendent le moins, la fusée part et nos amis se retrouvent hors de l'atmosphère terrestre.

Le docteur Ney fait enfin son apparition pour annoncer que le navire spatial est en route pour la constellation d'Andromède.

Je suis vraiment désolé que vous soyez à bord... Je croyais être seul. Impossible de retourner. Dois-je expliquer pourquoi?

Ma foi!



Ils suivent le Dr Ney à la salle de contrôle...

Voici une photo. C'est une photo de la terre prise au moment où le navire quittait l'atmosphère.



Nous utilisons alors l'énergie de nos fusées. Une fois dans l'espace, j'ai utilisé la commande de vitesse super-galactique et...



...dirigé le navire dans une trajectoire qui doit nous conduire à Andromède.

Mais pourquoi ne pouvons-nous pas retourner sur la terre?



Il faut une certaine énergie pour changer de direction et nous avons besoin de toute l'énergie dont nous disposons.

Nous filons si rapidement que nous ne voyons les étoiles que comme des filets de lumière colorée.



Durant les jours qui suivent, Luce et Guy apprennent beaucoup sur l'espace...



Il semble impossible que nous allions aussi vite que le Dr Ney le dit!... Peut-on croire que chaque étoile sur cette carte est un soleil comme le nôtre ou même plus gros?

Les deux sont pourtant vrais. Il semble que nous ne bougions pas parce que dans l'espace, il n'y a rien pour évaluer notre vitesse... Pour ce qui est des étoiles, le Dr Ney espère pouvoir en trouver au moins une avec des planètes voisines comme notre terre.



Oh, Guy, est-ce possible? Peut-il y avoir d'autres mondes, d'autres êtres humains?

J'ai consulté quelques livres de la bibliothèque du bord. Saint Thomas d'Aquin qui a vécu dans les années 1200 croyait en la possibilité d'autres mondes et...



...avant 1900, le jésuite astronome Angelo Secchi jugeait raisonnable de croire que des créatures intelligentes puissent exister sur une autre planète!

Rien d'ailleurs dans la doctrine catholique ne contredit cette hypothèse.



Croyez-vous, Dr Ney, que s'il y a des êtres vivants sur d'autres planètes, ils puissent nous ressembler?

Pour être franc, bon nombre d'écrivains ont imaginé des monstres horribles ou des êtres surnaturels doués de pouvoirs étonnants, mais...



...j'ai toujours cru que s'il existe une planète où les conditions de vie sont à peu près les mêmes que sur la terre, la vie devrait ressembler à la nôtre.



Plusieurs semaines après...
Pourquoi regarder dehors?
Tout ce qu'on y voit, ce sont des
trainées de lumière!

Il est difficile d'admettre
que tous ces filets de
lumière sont causés par
d'énormes étoiles. Mais j'y pen-
se, quelle est la différence entre
une étoile et une constellation?



L'univers contient un nombre incalcu-
lable de galaxies qui elles-mêmes
comptent d'innombrables
constellations. Ces dernière-
sont des grou-
pes d'étoiles...

...et plusieurs é-
toiles de ces cons-
tellation peuvent avoir
des planètes qui gravitent
autour d'elles, ce qui forme
des systèmes solaires.



Il y a aussi les satellites qui sont des astres qui
circulent autour de quelques planètes. Jupi-
ter a onze satellites, Saturne, neuf. N'oublie pas les
la terre, un seul, la lune.

Arrête,
tu me fais
tourner la
tête!

N'oublie pas les
astéroïdes qui sont
des étoiles filantes
ou petites planètes en or-
bite autour du soleil!



Selon mes calculs,
nous devrions être dans le
voisinage de la constel-
lation d'Andromède. La
fusée continuera sa route
par la force d'inertie...

Luce, je t'apprends que l'i-
nertie est la propriété qu'ont les
corps de ne pouvoir modifier d'eux-
mêmes l'état de mouvement ou
de repos dans lequel ils se
trouvent.



Peu après...
Andromède se reconnaît
à ses trois étoiles en ligne et,
en son centre, au nua-
ge qu'on appelle la gran-
de nébuleuse.

Une nébuleuse est con-
stituée par l'agglomé-
ration d'un grand
nombre d'étoiles et
par des amas de ma-
tière vaporeuse.



Les jours ont passé...
Papa, s'il y a des millions
d'étoiles dans la nébuleuse,
est-il possible qu'une de ces étoi-
les soit le centre d'un système
solaire comme le nôtre?

Parfaitement, Luce.
Mais ce qui importe,
c'est de trouver une é-
toile où nous pourrions nous
poser et ensuite
décoller!



Les yeux scrutent l'espace chargé d'inconnu...



Le vaisseau spatial, à maintenant fait le tour de la planète...



...Nous sommes maintenant sous l'influence de la force de gravité* de la planète et nos moteurs refusent de fonctionner. Nous ne pouvons échapper à cette attraction. Attachez vos ceintures, nous allons nous poser!



*Force de gravité: force en vertu de laquelle tous les corps s'attirent l'un vers l'autre. Ainsi une balle lancée en l'air doit retomber inévitablement.

à suivre

FRANCIS

la mule qui parle

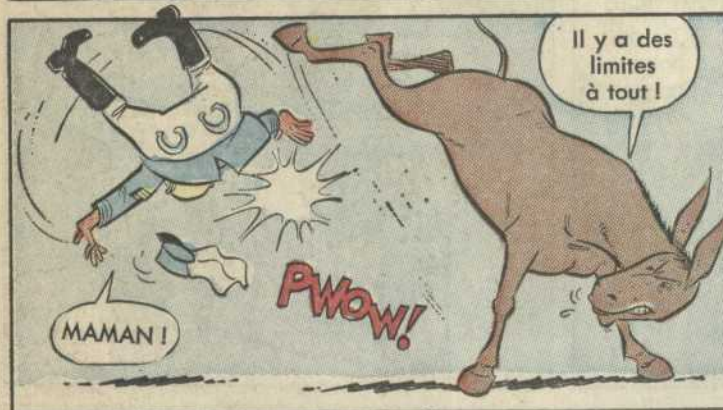
RESUME : Ayant signé par manque d'attention une formule d'engagement dans la Légion étrangère, Baptiste entraîne Francis dans une autre aventure. Francis décide de s'évader et saute à la mer. Baptiste le rejoint mais la bouée de sauvetage utilisée par Baptiste reste accrochée au bateau.



FRANÇOIS LA MULE QUI PARLE



FRANÇOIS LA MULE QUI PARLE



FRANÇOIS LA MULE QUI PARLE



Chères amies,

OUI, je l'avoue; je me trouve aujourd'hui dans une situation embarrassante! Après vous avoir énuméré une série de défauts dans mes deux lettres précédentes, je me vois obligé, aujourd'hui, d'admettre que, sur certains points, vous pouvez faire mieux que nous. (Je vois d'ici ma soeur se laisser tomber dans un fauteuil en criant: "Maman, Christian est malade! Il trouve des qualités aux filles... Il doit être en amour!")

Parce que ma soeur, il faut le dire, a "légèrement" tendance à exagérer! En cela, je crois qu'elle ressemble à beaucoup de filles que je connais! Eh bien! non, je ne suis ni malade, ni en amour! Tout simplement, je suis ouvert les yeux et admettre que ce qui est bon est bon. Voilà!

Ce sur quoi je voulais vous féliciter — profitez-en pendant que je suis de bonne humeur — c'est votre intérêt pour les arts et en général pour tout ce qui est beau. Je m'explique: quand une fille apprend le piano, par exemple, elle s'y intéresse beaucoup plus que le garçon qui poursuit les mêmes études. Parce que nous, les garçons, je l'admets humblement, avons un peu peur de passer pour naïfs en laissant voir de l'intérêt pour les arts.

Si on regarde la danse, c'est à peu près la même chose. Décider un garçon à apprendre une danse de folklore, ce n'est pas une mince affaire. Ce n'est pas qu'il y ait mauvaise volonté de notre part, mais nous n'avons ni votre grâce, ni votre souplesse et nous en sommes conscients. Tandis que vous, c'est vraiment un domaine où vous excellez! Vraiment, quand je vous vois danser dans la cour de l'école, en "cotillon court et souliers plats" (ou est-ce que j'ai lu cela? ... je ne m'en souviens plus), je vous trouve autrement élégantes que lorsque vous dansez, en pantalon, un rock'n'roll au restaurant du coin!

Je me suis laissé dire que ce goût pour la danse de folklore se répandait de plus en plus chez les filles. Je me suis laissé dire que, de plus en plus, les filles s'intéressaient à la peinture, à la chanson et aux diverses formes d'art... Vraiment, pour une fois — une fois n'est pas coutume — je ne peux faire autrement que de vous tirer mon chapeau! Bravo mesdemoiselles, continuez! Si je pouvais ainsi vous faire des compliments sur tout, je serais si heureux! Mais le bonheur parfait n'est pas de ce monde, certainement...

Bien amicalement quand même,

CHRISTIAN

LETTRE OUVERTE

SUR CERTAINS POINTS VOUS FAITES MIEUX QUE NOUS!

A la suite de la 1ère lettre ouverte

UNE LECTRICE RÉPOND...

Mon cher Christian,

Eh bien oui! Voilà déjà une fille qui vient critiquer vos lettres. Vous deviez bien vous douter que nous ne nous laisserions pas attaquer ainsi sans répliquer.

Je suis d'accord avec vous sur un seul point de votre lettre. Celui du make-up et du mascara. Je ne suis pas une sainte nitouché, mais je trouve qu'une fille de quinze ou seize ans est réellement trop jeune pour employer ces produits.

Les robes maintenant! Vous critiquez sur les crinolines qui gonflent trop nos jupes. Pourquoi ont-elles été inventées croyez-vous? "Peut-on improviser un feu de camp, une randonnée en bicyclette, une promenade dans la nature?" Avez-vous réfléchi cinq minutes avant d'écrire cette phrase? Si vous désirez que nous allions à des soirées semblables, nous n'avez qu'à le dire et nous nous habillerons en conséquence! Que diriez-vous si nous arrivions à un party en pantalon? Que diriez-vous?

Ecrivez encore, mon cher Christian, nous attendons toujours vos lettres avec impatience, car vous nous amusez et vous nous faites réfléchir également.

Sincèrement
DENISE

Notre photo: "dans la danse nous n'avons ni votre grâce, ni votre souplesse et nous en sommes conscients."



PHOTO: Robert Laporte

Richard
JOLY



orientation

Devant tant d'écoles QU'ELLE EST TON ATTITUDE ?

AS-TU déjà essayé de faire comprendre à la p'tite dernière de ta famille que 2 et 2 font 4?... Ou encore qu'il ne peut pas faire noir quand le soleil brille ?...

Agaçante, n'est-ce pas ? cette nécessité de faire voir l'évidence, de dire ce qui n'aurait vraiment pas à être dit. Tu t'essouffes et tu t'époumonnes et, quand tu as fini, tu as l'impression... que tu n'as rien dit du tout.



JE ne veux pas t'offenser en te comparant à la p'tite dernière, mais je ne te cache pas

qu'en te recommandant d'étudier les écoles de ton milieu, j'ai la même impression: crier quelque chose que tout le monde sait, quelque chose de si clair qu'il ne vaut vraiment pas la peine de prendre toute une page de revue pour le rendre encore plus clair.

Personne ne te demande d'être une grande autorité en questions de systèmes scolaires. Personne ne s'attend à te voir énumérer toutes les écoles de la province, ni toutes les distinctions de programmes, ni chacun des débouchés de chacun des cours. Même des gens com-

me moi, qui passe ma vie dans cela, ont une difficulté de tous les diables à se dépêtrer quand on leur soulève le problème.

Entre la grande spécialisation et la connaissance élémentaire, il y a tout de même une marge. Et la connaissance élémentaire, je me demande si tu la possèdes.



TU sais ce que font les petites filles de la campagne quand elles veulent s'acheter une robe au magasin général de leur paroisse ? Elles se contentent de choisir parmi les cinq ou six robes à leur taille que leur offre le magasin: elles n'ont vraiment pas beaucoup de choix, ni pour les robes, ni pour les chapeaux, ni pour les revues au comptoir du restaurant, ni pour les manières d'occuper leurs après-midi de congés.

Et si, par hasard, aucune robe du magasin ne leur plaît ? Elles empruntent chez la voisine le catalogue de quelque grand magasin, et elles décident parmi les choix beaucoup plus variés que leur offrent ces marchands.

Si tu ne connais qu'une ou deux écoles, tu te places dans la situation de la petite fille de la campagne. Je dirais même que tu es beaucoup plus mal partagée. Une robe, ce n'est pas très grave: tes études, c'est souvent toute ta vie.

Il existe des catalogues d'écoles comme il existe des catalogues de robes: je veux dire ces publications qui énumèrent tous les cours ouverts à une jeune fille parvenue dans ses études au point où tu en sera en juin prochain.

PHOTO: Robert Laporte





Il existe des catalogues d'écoles comme il existe des catalogues de robes: je veux dire ces publications qui énumèrent tous les cours ouverts à une jeune fille parvenue dans ses études au point où tu en seras en juin prochain. Je te le répète: sans de tels catalogues, tu ne peux pas choisir convenablement parmi toutes les possibilités d'avenir qui s'offrent à toi.

Je veux te signaler seulement deux de ces catalogues. Le premier, ce sont tes manuels de "Renseignements sur les écoles et les professions" (en 7^{ème}, Cardinal-Gadoury et Chevrier; en 9^{ème}, Chevrier). Si vous ne vous servez pas de ces cahiers en classe, demande à ta maîtresse d'en acheter au moins un exemplaire pour la bibliothèque.

Le deuxième, c'est une petite brochure que ta maîtresse peut obtenir gratuitement du Département de l'Instruction publique: "ORIENTATION: Jeunes filles, jeunes garçons, où le cours élémentaire et le nouveau cours secondaire vous conduisent-ils?" (mai 1961). Voilà une excellente source de renseignements, dont chaque classe devrait posséder un exemplaire.



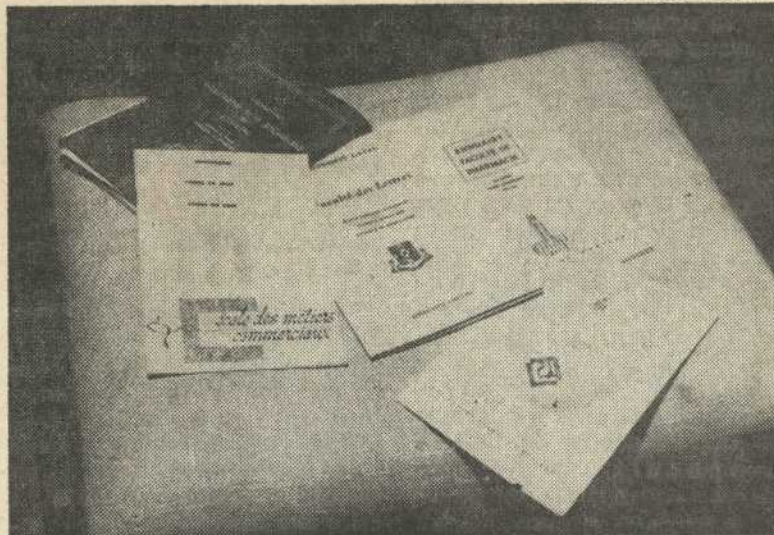
À partir de ces listes, il vous sera facile (fais de l'entreprise un projet de classe) de vous procurer les prospectus qui décrivent les principales écoles de votre région. Tu n'as qu'à le demander (une petite lettre aimable te l'apportera gratuitement) à la direction des écoles vers lesquelles tu peux vouloir te diriger: écoles secondaires (tous les cours et toutes les options), instituts familiaux, écoles normales, écoles moyennes familiales, écoles techniques féminines (Métiers féminins, Métiers commerciaux), collèges et sections classiques, etc.

C'est seulement dans ces documents, les prospectus, que tu peux obtenir des renseignements vrais sur des questions fondamentales: le cours que

j'achève conduit-il à cette école?... combien d'années dureraient les études?... le cours est-il gratuit?... comment m'y prendre pour m'y faire admettre?... à quels emplois cette formation conduit-elle?... et ainsi de suite.

Le travail de monter une collection de prospectus n'est pas considérable: si tu songes que ton avenir en dépend, tu ne voudras sûrement plus te contenter de ton ignorance actuelle pour décider de tes études futures.

PHOTO: Robert Laporte



Le cours que j'achève conduit-il à telle école?... Combien d'années durent telles ou telles études?... Les prospectus que tu feras venir répondront à ces questions et à de nombreuses autres.



CINQ ans de travaux de recherches, dix mois de tournage, 45 rôles principaux, 25,000 figurants, 50 navires, 78 chevaux dressés, 1,500,000 pieds de pellicule, une publicité monstrueuse: BEN-HUR. Deux petits mots de trois lettres pour intituler cette colossale production.

Ben-Hur, c'est un roman, une pièce de théâtre, un film muet et enfin le film parlant que tu connais. L'histoire n'est donc pas d'hier. En 1880, Lew Wallace publiait ce livre qui eut un succès sans précédent. Un peu plus tard, en 1900, la pièce faisait son apparition sur le Broadway de New York. Ici aussi, succès monstrueux. En 1925, la compagnie Metro-Goldwyn-Mayer décidait de porter au cinéma ce sujet célèbre. Malgré le peu de ressources dont jouissait le cinéma à cette époque, Ben-Hur fut un très grand film. Enfin, en 1957, sous la direction de William Wyler, on commençait le tournage d'une nouvelle version de Ben-Hur: un Ben-Hur dont le budget était le plus important de l'histoire du cinéma: \$15,000,000.

Mais qui est donc ce Ben-Hur dont on a tant parlé? Voici en quelques mots l'histoire de ce jeune Juif.

Juda Ben-Hur, jeune prince juif, est injustement envoyé aux galères, tandis que sa mère et sa soeur sont emprisonnées. Trois ans plus tard, il sauve le commandant de la galère sur laquelle il rame et est gracié. Il n'a plus qu'un désir: venger les siens. Réussira-t-il? Te le dire serait t'enlever tout l'intérêt du film.

On dit souvent que les films "à millions" n'ont pas de valeur artistique. Pour Ben-Hur, cette affirmation s'avère inexacte. Bien sûr, il y a des faiblesses, mais regardons d'abord les qualités. L'interprétation, celle des acteurs masculins notamment, est à souligner. Elle est simple et naturelle. La reconstitution de la vie de cette époque ne sent pas l'artificialité; et tout cet ensemble de décors, de costumes, de barbes ne donne pas du tout l'impression d'un bric-à-brac historique. La course de chars est admirable. Pense donc! Six caméras étaient disposées à des endroits différents pour la filmer. Il faut aussi parler des épisodes religieux: ils sont traités avec une grande délicatesse. — Qu'est-ce qu'on

peut reprocher au film? D'abord la couleur, parfois violente et aussi la musique, assommante. De plus, il est trop long; une heure de moins aurait été à souhaiter.

Tout cela pour Ben-Hur. C'est un film que je te recommande. Je suis sûre que tu ne seras pas déçu.

LES MOYENS D'EXPRESSION

T'es-tu déjà demandé quels moyens étaient à la disposition des hommes pour communiquer entre eux? Pour se connaître, échanger des idées, des découvertes? Tu en connais deux: le langage parlé et le langage écrit. Mais depuis environ 50 ans, il existe un autre langage: celui du cinéma. Il te permet de découvrir le monde et les gens qui l'habitent; il te raconte des aventures, des histoires; il t'introduit dans un univers que tu ignorerais sans lui: les fonds sous-marins, la faune et la flore des continents lointains, les astres, etc. Quand tu regardes un film ou une émission de télévision, tout cela te semble bien simple; mais il a fallu des années de recherches pour découvrir et perfectionner ce nouveau langage. (A suivre.)



Photo: M.G.M.

La course de chars: six caméras étaient disposées à des endroits différents pour la filmer.

LE PETIT CHAPEAU DE LA FIANCÉE

MYSTÈRE GLORIEUX

D EPUIS déjà quinze jours, c'est le mois d'octobre. Chaque soir l'Eglise t'appelle à une prière spéciale qu'elle veut plus solennelle car pour elle, c'est le mois du Rosaire.

Tu sais ce que cela veut dire "rosaire" ? Je t'entends me répondre: "Oui, père, c'est la récitation de trois chapelets accompagnés de la méditation des mystères de Notre Seigneur". Félicitations, tu as bien appris ton catéchisme !

"Rosaire", tu le sais, c'est un mot qui vient de "rose". Mais "chapelet", ça vient d'où ? Hein, c'est plus difficile ! Penses-y, cela ressemble étrangement à chapeau. Mais oui, dans la langue d'autrefois ça signifiait "petit chapeau" ou couronne.

Ces expressions nous viennent du Moyen Age, l'époque des chevaliers comme le Prince Vaillant. Ces hommes, comme ceux de tous les siècles, fréquentaient les jeunes filles. Ils les appelaient leur "dame" comme aujourd'hui on dit "ma blonde". Pour prouver à celles-ci leur affection, la mode était d'attacher des fleurs le long d'un ruban, d'en faire une couronne puis d'aller poser ce "petit chapeau" sur la tête de la bien-aimée, comme aujourd'hui le fiancé offre des fleurs ou des cadeaux à "celle que son cœur aime".

Ces hommes étaient des chrétiens. Ils ont compris que la Sainte Vierge est "bénie entre toutes les femmes". Elle est la plus belle de toutes. Alors ils l'ont appelé "Notre Dame" et ils ont voulu pour elle aussi des couronnes de fleurs. Peu à peu la récitation des "Ave" a remplacé la fabrication de ces cou-

ronnes. C'était plus facile et de toutes saisons. C'est ainsi que nous avons eu le chapelet qui est pour nous le "petit chapeau" de louanges que nous venons offrir chaque jour de ce mois à "Notre Dame".

P OUR bien des jeunes que je connais, le chapelet n'est plus cette couronne à Notre Dame, c'est devenu une "prière plate". "On ne fait que répéter la même chose". "C'est la meilleure prière pour aller dans la lune". Et ça paraît. Il s'agit d'entendre certaines classes réciter une dizaine avant les cours... je t'assure que ça descend ! C'est à n'y rien comprendre.

Cependant, quand on parle à Sa Dame, il ne faut pas bafouiller. On doit y mettre le temps. Si on est pressé, mieux vaut ne dire qu'une ou deux dizaines qui soient vraiment "prière" que de débobiner 50 "Ave" comme on déroule un peloton de laine.

Et puis pour éviter d'imiter les "spoutniks" et d'aller dans la lune, pourquoi ne pas essayer de méditer sur les mystères du rosaire qui nous rappellent les événements de la vie de la Vierge et de son Fils. Demande à ton professeur de te les expliquer avant chaque dizaine. Il pourra s'inspirer des missels "Biblique" ou "Féder" ou encore utiliser la méthode proposée par J. Godefroid dans le livre "Catéchèse biblique du Rosaire". (Coll. Paroisse et Liturgie, No 34.)

Il n'y a pas d'obligation pour le chrétien à dire le chapelet, mais s'il le fait, que ce soit de bon cœur, dans la joie de regarder Jésus et Marie.

L'ANGE ANNON-
CE A MARIE
QU'ELLE SERA
MERE DE JESUS.



MARIE VA AIDER
SA COUSINE ELI-
SABETH.



MARIE MET AU
MONDE L'EN-
FANT-JESUS A
BETHLEEM.



MARIE OFFRE JE-
SUS DANS LE
TEMPLE.



MARIE RETROU-
VE JESUS RESTE
AU TEMPLE.

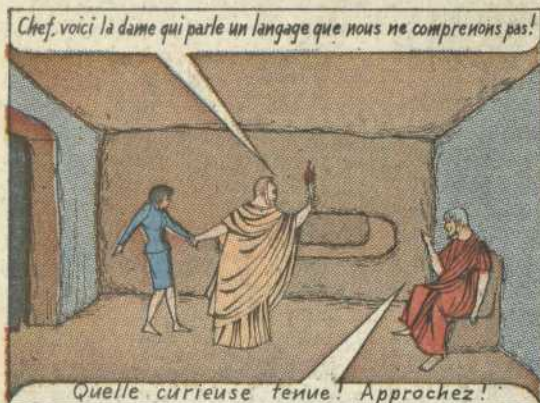


LE PÈRE

Endormie dans une auto conduite par une femme, Jani se réveille dans une salle souterraine, entourée de personnages vêtus comme les Romains du I^{er} siècle. De son côté, Céline apprend que Jani n'a pas été vue à l'ambassade canadienne.

jani

CHERZ LES ROMAINS





Vous avez raison. Allons tout de suite à l'ambassade!

Pourquoi pas à la police?



Par notre appel, l'ambassade est déjà au courant de la disparition de Jani. Nous pourrions obtenir de l'aide.

Plus tard à l'ambassade canadienne à Rome...

J'ai déjà mis le secrétaire d'ambassade au courant de cette histoire. C'est vraiment curieux!



Croyez-vous qu'il puisse nous recevoir?

Dans le bureau du secrétaire...

Vous êtes sûrs que la femme s'est présentée comme étant de l'ambassade?



Elle a même montré une carte d'identité... que nous n'avons d'ailleurs pas examinée.

Il ne reste qu'une chose à faire: prévenir immédiatement la police italienne. Vous voulez que je m'en charge?



Je vous en prie.

à la police italienne...



Quoi! Qu'est-ce que vous dites? Mamma mia! Et vous avez attendu jusqu'à maintenant pour me prévenir?



Vous, venez ici! Mais non, je parle à un de mes hommes! Je passe chez vous tout de suite! Oui, moi-même!...



Faites sortir la voiture! Nous allons à l'ambassade canadienne! Mamma mia!... Quelle affaire encore!



Le commissaire de police sera ici dans quelques minutes. L'affaire me paraît sérieuse!

à suivre



AFRIQUE

TOGO

EUROPE

au fil de la
VIE ÉTUDIANTE

2

en 16 écoles:

Dans le dernier numéro, nous avons entrepris un tour du monde qui doit nous conduire dans 16 écoles de pays différents. Nous continuons le voyage ?

AFRIQUE

NOUS voici maintenant en Afrique. L'école africaine subit actuellement des transformations rapides. La jeune Soudanaise que nous voyons ici suit un cours d'économie domestique. C'est une privilégiée car, quoique l'enseignement soit gratuit au Soudan, tous ne peuvent encore s'instruire, le nombre d'écoles étant insuffisant.

MAURITANIE



MAURITANIE

EN Mauritanie, de nombreux nomades vont de place en place pour trouver des pâturages. Les enfants de ces familles ont la possibilité de s'instruire dans des classes organisées sous la tente. Grâce aux chameaux qui leur servent de monture et transportent leur matériel, les instituteurs des écoles nomades parcourent chaque année d'immenses étendues de désert pour se rendre d'un camp à l'autre.



TOGO

AU Togo, nous rencontrons des jeunes qui rentrent chez eux après l'école. Les filles portent leurs cartables sur la tête comme leurs mères portent des fardeaux, ce qui les fait se tenir droites et marcher avec grâce. Outre les matières ordinaires du programme, elles suivent des cours de couture et d'économie domestique, tandis que les garçons apprennent des métiers artisanaux et les pratiques agricoles.



CAMEROUN

A l'école primaire de Joos, au Cameroun, des élèves africains et français se côtoient. Le Cameroun est un territoire sous tutelle des Nations Unies, administré par la France. Les leçons se donnent en français quoique, chez eux, les jeunes Africains emploient la langue indigène.



EUROPE

PASSONS d'Afrique en Europe. Nous voyons ici une petite Hollandaise occupée à apprendre comment écrire correctement sa langue. Bientôt elle commencera l'étude des langues étrangères. L'enseignement des langues étrangères prend une place croissante dans les programmes scolaires de son pays; certaines écoles commencent même à les enseigner dès l'école maternelle.



SUISSE

UN beau gymnase dans une école moderne, des filles qui pratiquent des exercices pen-



SUISSE

U.R.S.S.

ITALIE

le tour du monde

dant la leçon de gymnastique, nous sommes en Suisse. Les jeunes ont besoin de dépenser leur énergie physique. En les aidant à se détendre et à augmenter leur résistance physique, ces exercices permettent aux élèves de mieux apprendre. C'est pourquoi, dans les écoles modernes, l'éducation physique est généralement parmi les matières ordinaires du programme.



U.R.S.S.

LA première journée d'école est un grand événement pour tous les petits. Ces deux jeunes Russes semblent bien préparés à l'épreuve du travail et du jeu avec d'autres enfants. L'entrée à l'école peut être leur premier contact avec un monde où il leur faudra travailler dur pour acquérir des connaissances, un monde où ils apprendront à s'adapter aux besoins du groupe et à aimer la compagnie d'autrui.



ITALIE

DANS les pays d'Europe, l'enseignement est obligatoire. A la campagne pourtant, la

route qui mène à l'école est parfois difficile et longue. En plus d'aller en classe, il arrive souvent que les écoliers doivent s'employer aux travaux des champs et s'occuper des animaux. Cette petite Italienne semble plus pressée d'arriver à l'école que la chèvre qu'elle conduit au pâturage.



UNE ECOLE INTERNATIONALE

LES écoles dont nous avons parlé jusqu'ici sont faites pour répondre aux besoins des jeunes qui vivent dans leur propre pays. L'école internationale que nous visitons maintenant à New York est différente. Elle a été créée par les Nations Unies en 1949 pour les enfants des ressortissants d'autres pays qui travaillent dans cette ville au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les jeunes qui fréquentent cette école peuvent donc venir de l'un des quarante-deux Etats membres. Il existe également dans d'autres pays des écoles semblables où travaillent, étudient et jouent ensemble des jeunes venus de toutes parts.

(d'après UNESCO)

Dans le prochain numéro, "Au fil de la vie étudiante" nous fera pénétrer dans une bibliothèque scolaire et nous conduira chez nos amis du Grand Nord.

ECOLE INTERNATIONALE
DES NATIONS UNIES



Nicole
GERMAIN



UNE QUESTION

JE suis invitée pour passer une fin de semaine chez une amie qui est déménagée dans une autre ville. Dois-je apporter un cadeau à mon amie ou à sa mère? Devrais-je les aider dans la maison pour préparer les repas ou faire la vaisselle par exemple? Si nous sortons pour visiter la ville, est-ce que je devrais offrir de payer les dépenses de mon amie? Je n'ai pas beaucoup d'argent et c'est la première fois que je pars ainsi sans mes parents. Dites-moi ce que je dois faire."

MARIE-LOU

À LA PAGE avec...

UNE FIN DE SEMAINE CHEZ UNE AMIE

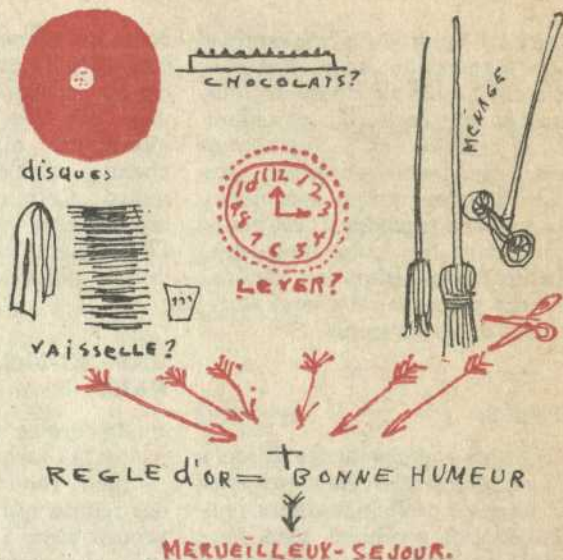
UNE RÉPONSE

Chère Marie-Lou,

ON dit que c'est la façon dont une personne se comporte en visite qui permet de juger de son éducation... et c'est bien vrai! Te voilà pour la première fois de ta vie, laissée à toi-même. Tout ce qu'on t'a inculqué depuis ton enfance, les principes que l'on t'a donnés vont paraître dans ton comportement.

Je ne dis pas cela pour t'inquiéter, d'ailleurs le fait que tu te poses déjà des questions à ce sujet, prouve en faveur de l'éducation que tu as reçue! Dis-toi bien d'abord que ça n'est pas une question de principes immuables, de règles fixes, ou d'argent dépensé... Non, c'est une façon d'être, de te comporter avec tes hôtes. Autrement dit: ce qui importe, ça n'est pas tant la forme que le fond de tes relations avec eux. Si elles sont basées sur l'amitié, elles seront marquées de générosité, de délicatesse et de la véritable politesse, qui est celle du cœur. Donc, le mot d'ordre sera d'abord: tact et discrétion. Arrive à l'heure dite, avec, dans tes bagages, tout ce qu'il te faut, afin de ne rien emprunter pendant ton séjour.

Tu peux apporter un petit quelque chose à ton amie: un livre, un disque ou un objet confectionné par toi. A sa maman, offre une boîte de bonbons, cela peut être une "recette-maison" joliment présentée. Dès ton arrivée, informe-toi des habitudes de la maison et prends la résolution de t'y conformer, par exemple: une famille qui se lève tôt, n'apprécie pas que l'invitée traîne au lit jusqu'à onze heures et vice versa. Offre tes services pour la vaisselle et le ménage et ne quitte jamais ta chambre sans avoir tout rangé et fait ton lit. Je serais bien étonnée qu'on te laissât payer si vous sortez en ville, mais si la chose t'est possible, offre du moins de dé-



frayer ta part. Que ta conduite, en général, soit celle d'une personne discrète, réservée, charmante.

La bonne humeur est la règle d'or de l'invitée parfaite, ne l'oublie pas! Si tu apportes dans cette maison amie, de la chaleur, des sourires, tu seras invitée de nouveau, sois-en sûre. Ne manque pas, à ton retour chez toi, d'écrire un mot de remerciement à la maman de ton amie. Une petite lettre dans laquelle tu lui diras simplement, dans tes mots, tout le plaisir que tu as eu à les visiter. Ne manque pas à ce devoir de politesse et fais-le gentiment.

Je te souhaite un merveilleux séjour!

Ton amie,

Nicole

GRAND CONCOURS

LE BRACELET DE JADE



DEUXIEME EPREUVE

Notre concours se poursuit. Lis attentivement le troisième épisode du roman de Gabrielle La-croix "Le bracelet de jade"; tu y trouveras les réponses aux questions suivantes qui font l'objet de la 2e épreuve.



QUESTIONS

1. Dans quelle ville Hélène Grandpré ira-t-elle passer l'année scolaire?
2. Qui Hélène retrouvera-t-elle dans cette ville?
3. Monsieur Grandpré est architecte. Sa femme possède aussi un métier. Lequel?



25
PRIX



- D'autres questions paraîtront dans les prochains numéros de Claire.
- Conserve jusqu'au 15 novembre tes réponses et le bon de participation qui paraît ci-contre.

BON
No 2

JOURNAL D'UNE ÉTUDIANTE

Bien cher Journal,

C'ÉTAIT hier soir. Il devait être sûrement très tard. J'étais couchée sur mon lit. J'avais les deux mains sous ma nuque, les yeux attachés au plafond sombre; je ne pouvais décidément pas dormir. Je pensais, je crois, à trop de choses à la fois. Je me suis levée, et j'ai doucement marché jusqu'à la fenêtre: derrière le grand orme figé et noir, la lune apathique, toute ronde, blanche, glissait sur le ciel froid. Dans la nuit, elle semblait méditer ou regarder dans un morne sourire, un peu ironique et triste, cette terre habillée d'automne et d'ombre. La rue était blême, muette, avec des teintes bleuâtres. Le vent jouait au musicien en frôlant les longs murs couleur de grève.

J'ai voulu respirer l'air mouvant et mouillé de rosée.

J'avais mon cœur rempli d'une telle paix, d'une telle grandeur intérieure, rempli d'un tel désir de beau et de lointain... je ne saurais jamais te bien décrire ce que j'ai ressenti. J'ai eu envie, non plus d'être seule, comme parfois pour rêver, mais d'avoir près de moi un ami vrai qui saurait comprendre cette extase. Il était en moi un bonheur trop grand pour ne pas savoir être partagé. J'aurais voulu avoir une main pour tenir la mienne et ne plus marcher en solitaire. Dans le calme glacé de cette nuit, j'aurais longtemps parlé; longtemps dit ces songes insensés. J'aurais bavardé de ce voilier blanc sur lequel je voudrais m'embarquer, de ce ruisseau où j'aimerais un instant me noyer pour

courir sur les roches avec l'onde... Mais est-il seulement au monde un être du genre « oiseau-rare » qui prêterait oreille à de telles divagations? Je crois bien qu'un peu toute ma vie, je dois rêver simplement de l'« Ami » véritable à qui l'on dit tout sans risquer un moment de faire rire de soi... ou le rencontrerai-je jamais...

...Tu vois maintenant à quoi s'exposent les enfants terribles à ne pas se soumettre à dormir, aux heures noires où Morpheus a fait déjà son empire de la terre...!

Il ne faudrait quand même pas que ces réflexions nocturnes me reprennent trop souvent: si tu savais le mal que j'ai eu à m'extirper de mon lit, ce matin!

Christine-France.

Pour Vous...

Mademoiselle

LE TEMPS... DES POMMES

Les anglais nous disent: "An apple a day, Keeps the doctor away". (Une pomme par jour éloigne le médecin). S'ils ont raison, pourquoi ne profiterions-nous pas de la saison des pommes pour en déguster sous toutes leurs formes?

CHAUSSONS AUX POMMES

CHOISIS quelques belles pommes de grosseur moyenne. Pèle-les et enlève le cœur en faisant une ouverture centrale de haut en bas. Remplis ce vide de cassonade et d'un soupçon de muscade ou de cannelle. Habille le fruit de pâte à tarte en ayant soin de bien la sceller sur le dessus. Dépose le tout dans un four à 375° pour 45 à 50 minutes.

Ces délicieux chaussons aux pommes se servent arrosés d'une sauce-éclair. Pour la réussir, combine une

tasse de cassonade, une demi-tasse d'eau et une cuillère à thé de vanille. Laisse bouillir ce mélange et

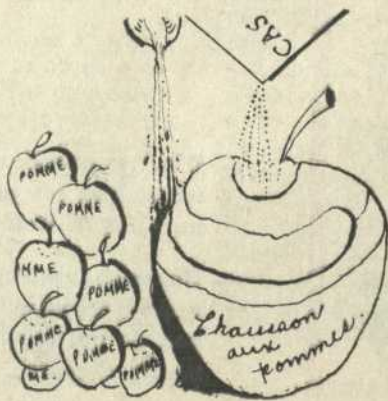
épaissis cette sauce avec une cuillère à table de farine délayée dans l'eau.

Et voilà, un succulent dessert est prêt à servir!

GELÉE AUX POMMES

PREPARE deux tasses de pelure de pommes, ajoute une égale quantité d'eau et fais cuire jusqu'à ce que l'eau se réduise. Passe ce mélange dans un tamis pour bien séparer le solide du liquide. Conserve une tasse de liquide ou plus, ajoute une tasse de sucre et laisse bouillir une quinzaine de minutes.

Dépose le tout dans un pot et laisse reposer quelques heures. Tu auras alors une délicieuse gelée pour accompagner des rôties bien chaudes.



REMOUS

Trésor des Mayas

RESUME : Après l'échec de Raney, Mike Nelson et Consuelo descendent à leur tour au fond de l'étang, sans filin de sûreté. Ils sont eux aussi aspirés par le courant et les réservoirs de Consuelo s'accrochent à la paroi. Mike décide alors de libérer sa compagne. Consuelo comprend le manège.

"Je la libérai en tranchant les lanières de cuir..."



"Nous ne pouvions revenir en arrière. Nous poussâmes en avant en nous servant alternativement de mes réservoirs d'air..."



"La lumière..."



REMOUS





"Nous fimes le récit de notre aventure..."

Cet étang est une fontaine reliée à la rivière, professeur Ruiz. Le courant y est très fort.

Merci d'avoir sauvé Consuelo et... cette descente a-t-elle été fructueuse ?

Nous avons vu le trésor comme je vous vois !

Vous avez eu de la chance ! Mais je ne vous rate-rai pas, la prochaine fois.



Raney n'est pas dans son assiette. Il ne voulait pas aller à votre secours.

Il a dû être rudement ébranlé. Nous en reparlerons demain.



Je vais desserrer un boulon de la tubulure d'échappement. Personne ne le saura.



Quand ils rempliront leurs réservoirs, l'oxyde de carbone se mêlera à l'air plutôt que de se dégager.



"Au petit matin, nous étions sur pied..."

Nos réservoirs seront bientôt remplis.

Nous n'aurons pas besoin de filin de sûreté puisque nous nous arrêterons à la corniche.

CHUG! CHUG! CHU!



Je ne peux descendre, professeur ! Je suis encore sous l'effet du choc.

Parfait, señor Raney !



"Nous descendions en prenant toutes les précautions pour ne pas être aspirés dans l'orifice conduisant à la rivière..."

"J'avais à peine commencé à remplir mon filet que je me sentis étourdi..."



Qu'est-ce que cela veut dire ? J'ai peine à respirer. Mes oreilles bourdonnent et j'ai mal à la tête.



Ce ne peut être l'ivresse des profondeurs; nous ne sommes pas assez creux.

"Voyant le danger, je me préparais à remonter quand j'aperçus Consuelo..."



Elle aussi... Je... dois... l'aider...

"Avec une peine infinie, je m'approchai... mais trop tard !"



Nous sommes entraînés... C'est terrible...

LE ROBINSON SUISSE

RESUME : Rescapés d'un naufrage, les membres de la famille Robinson, s'établissent dans un coin perdu. Chacun y va de ses initiatives et de ses trouvailles. Monsieur Robinson et son fils Fritz retournent au bateau échoué pour y reprendre d'autres objets utiles.



Par bonheur, le navire transportait tout ce qui était nécessaire à l'établissement d'une colonie en Polynésie.

Ces plans nous seront d'un grand secours.



Pendant que Fritz fabriquait une voile pour notre embarcation, je descendis dans la cale.

Des tonneaux reliés par une toile aideront les bêtes à flotter.



Nous fûmes bientôt prêts à partir avec notre troupeau flottant.



Nous achevions le voyage de retour
quand, soudain . . .



Fritz était un excellent tireur . . .



Bien visé,
fiston !



Nous accostâmes bientôt en sûreté.



LE ROBINSON SUISSE

Ma femme était très heureuse de voir nos trouvaillies.

Tous ces animaux nous rendront la vie plus facile.



Mais je n'ai pas été oisive de mon côté.

Nous mangerons d'abord et tu me feras part de ta surprise.



Le soir, ma femme me raconta en détail ses découvertes.

J'ai trouvé un endroit où nous serons à l'abri des bêtes sauvages.



Le lendemain, elle nous conduisit à une clairière.

Ce sont des figuiers géants !



Nous pourrions nous aménager un abri dans un de ces arbres. Il y a de l'eau tout près.



LE ROBINSON SUISSE

Durant les semaines qui suivirent, nous achevâmes notre demeure aérienne tout en chassant et en explorant.



Nous utilisons le bois du navire naufragé.



Tous se rendaient utiles.



Tout fut bientôt terminé.



DANS TOUS

LES CANTONS

UN centre ouvert à tous les amis du folklore, un lieu riche de documentation, voilà ce qu'est l'Atelier Folklorique de Montréal. Cette maison est animée par trois spécialistes désireux de faire connaître et aimer le folklore.

Depuis 1958, ils voient à l'organisation de danses récréatives dans tous les coins de la métropole, tantôt en offrant un local, tantôt en fournissant du matériel de travail. Une des initiatives les plus heureuses de l'Atelier Folklorique, c'est sûrement le folklore sous les étoiles. Cinq soirs par semaine, un grand nombre de jeunes se réunissent aux accents entraînants de mélodies connues et aimées. En trois semaines, cette activité estivale a rassemblé près de vingt-neuf mille jeunes. Ces chiffres sont éloquentes. Durant l'hiver, les responsables de l'Atelier initient des jeunes à des pas nouveaux, à des rythmes neufs et ces derniers communiquent leurs connaissances aux filles et aux garçons réunis dans les parcs-écoles.

L'Atelier possède une bibliothèque de mille livres et une discothèque numériquement aussi imposante. Le tout est à la disposition du public. En permanence, nous trouvons, au même endroit, une exposition de costumes, soit de jolies poupées revêtues des atours propres aux différents pays représentés. Un responsable avoue que souvent des étudiantes prennent modèles des costumes qu'elles voient à l'atelier, dans le but de les reproduire pour l'exécution des danses qu'elles présentent à des fêtes scolaires.

Ce centre folklorique nous fournit aussi l'occasion de voir



Photo: Service des Parcs Montréal

LES FOLKLORISTES S'ORGANISENT

des instruments de musique venant d'un peu partout dans le monde.

Un local de l'Atelier est réservé à la Fédération Folklorique du Québec. Cet organisme provincial est surtout connu par ses nombreuses activités. Elle organise deux camps de formation pour les meneurs d'équipes, un au début et l'autre à la fin de l'été. En décembre, en février et en mai, trois "Folk-Moot" réunissent de cinq à six cents pieds légers. Cette manifestation est presque un festival de la couleur puisque là s'entrecroisent des ceintures flechées de toutes les couleurs, des jupes aux teintes multicolores.

C'est tout le Québec qui est présent au rendez-vous! Une autre activité de la Fédé: la Semaine Folklorique de mai. A cette occasion, un spectacle de danses de folklore est présenté au grand public, une réunion avec les Néo-Canadiens est à ne pas manquer et à la fin, il y a place à l'élection des responsables de la Fédé pour l'année qui vient.

Si tu passes à Montréal, pourquoi ne visiterais-tu pas le lieu d'éclosion de tous ces projets? L'Atelier est situé dans l'est de la ville à 2765 rue Desjardins. Fixe un rendez-vous et un moniteur t'accueillera avec plaisir.

Dans la photo du haut, des centaines de jeunes font résonner le parquet au "Folkmoot" tenu en décembre 1960. C'est tout le Québec qui est présent au rendez-vous.



Ci contre, des filles pratiquent à l'école des danses apprises dans une équipe de folklore.



LE COURRIER

DE PAOLO

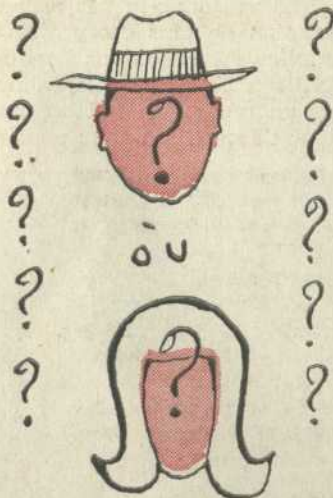
TOI QUI NOUS RÉPOND, QUI ES-TU?

"Nous vous écrivons pour vous dire la déception que nous avons éprouvée lorsque nous avons appris que vous étiez un personnage masculin. Nous ne pouvons comprendre qu'un homme puisse apporter une solution aux problèmes des adolescentes... nous nous interrogeons sur votre expérience. Nous espérons que votre réponse nous redonnera la confiance que nous avions auparavant."

DESILLUSIONNEES

Paolo, es-tu un homme ou une femme ? Voilà une question que nombre de lettres me posent. Vous ne m'avez pas posé la question, ayant déjà trouvé une supposée réponse (je me demande où) qui vous a déçues. Si j'affirme que vous avez raison, que je suis un homme, d'autres avec vous seront déçues. Si je

PAOLO ?



PAOLO ?

contredis, en vous disant que je suis une femme, celles qui auraient davantage confiance dans un homme, le seront à leur tour. C'est pourquoi j'ai toujours refusé de répondre à ce genre de question. Toutefois, je ne voudrais pas que vous perdiez confiance; jusqu'ici vous avez lu le courrier, semblant satisfaites des réponses apportées, n'est-ce pas ce qui compte ? Un homme peut très bien, par des études et par des contacts fréquents avec des jeunes, connaître à fond les problèmes des adolescentes... Mais une femme se souvient d'avoir vécu ces mêmes problèmes et elle a souvent plusieurs tours dans son sac ! L'important dans tout cela, c'est que la réponse puisse aider celle qui se trouve dans l'embarras, pas vrai ?

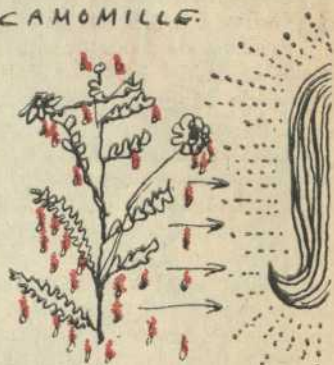


"J'ai 11 ans et les cheveux blonds. Depuis ma dernière permanente, mes cheveux ont brunis. Que me conseilles-tu pour qu'ils reprennent leur couleur naturelle ? Quelle coiffure me conseilles-tu ? J'ai un petit visage."

CAROLE

Si tes cheveux ont pris une teinte plus foncée, je ne crois pas que tu puisses leur redonner leur ancienne couleur à moins d'employer une teinture (ce que je te déconseille tout à fait !). Mais tu peux les empêcher de brunir davantage en les rinçant avec une infusion de camomille (que tu trouveras à la pharmacie), après chaque shampooing. Quant au genre de coiffure, il est difficile de te suggérer quelque chose sans savoir si tes cheveux sont longs ou courts, épais ou minces, sans savoir si tu as le front large ou étroit, etc. Tu devrais toutefois

CAMOMILLE



éviter les coiffures trop volumineuses, les gros bouffants qui font trop vieux mais qui, surtout, feraient paraître ton visage encore plus petit.



"Voulez-vous, s.v.p., me donner la biographie de Marie-José Neuville, chanteuse."

SOSO

Je n'ai malheureusement pu trouver de notes biographiques sur Marie-José Neuville. Je conserve ta demande; si je trouve, je les publierai plus tard à ton intention.



"J'ai treize ans, j'ai les yeux pers, les cheveux châtain... Voudriez-vous me dire quelle couleur m'irait bien pour une robe ? Une jupe blanche m'irait-elle bien ?"

COLIBRI

Tu m'as écrit après la parution du dernier numéro de juin; mes suggestions viennent évidemment trop tard pour l'été, mais elles te serviront peut-être pour l'automne. La jupe blanche devait bien te convenir... Pour une robe, tous les tons de bleu, de vert et de turquoise doivent aller très bien avec tes yeux pers. Je crois que l'une ou l'autre de ces couleurs serait très jolie.

NABISCO

GRATIS!

avec le Nabisco

SHREDDED WHEAT

NOUVELLE! EN COULEURS!

L'HISTOIRE ILLUSTRÉE

en **3D**

DES GRANDS HÉROS
CANADIENS Y COMPRIS
JACQUES CARTIER
CHAMPLAIN
DE LA SALLE



8

scènes
historiques.
Une dans chaque
boîte spécialement
marquée.

COLLECTIONNEZ-LES DÈS AUJOURD'HUI!

Les scènes historiques en 3-D que vous présente le nouveau Nabisco Shredded Wheat sont d'un réalisme si saisissant que vous aurez l'impression d'être témoin des hauts faits de nos héros canadiens. L'histoire de notre pays acquerra encore plus de fascination parce que les boîtes de Nabisco Shredded Wheat contiennent tout ce qu'il vous faut pour reconstituer vous-même ces scènes historiques. Quel beau passe-temps et quelle joie de voir revivre ainsi nos héros canadiens!

La série complète se compose de huit scènes historiques à reconstituer. Collectionnez-les donc pour vous distraire et pour vous aider dans vos études. Nul doute que vous désirerez avoir la série complète, afin d'en faire l'échange avec vos amis. Dès aujourd'hui, collectionnez les scènes illustrées de l'histoire des héros canadiens, dans le nouveau Nabisco Shredded Wheat!

Demandez à votre maman d'acheter dès aujourd'hui le Nabisco Shredded Wheat, avec illustration des grands héros canadiens sur le panneau avant!



**LE NABISCO SHREDDED WHEAT VOUS PLAIRA.
IL ALLIE TOUTE LA VALEUR NUTRITIVE DU BLÉ
AU GOÛT DÉLICIEUX QUE VOUS AIMEZ.**

le reporter se balade

POUR VENIR EN AIDE AUX JEUNES DU MONDE

LA JOURNÉE DE L'UNICEF

CHEZ nos amis de langue anglaise, l'Halloween est une tradition. L'origine de cette fête remonte à plusieurs siècles avant l'ère chrétienne. Chez-nous, l'Halloween n'était qu'une occasion, depuis un certain nombre d'années, de s'amuser en organisant une mascarade et en passant de maison en maison pour recueil-

lir des bonbons, des fruits ou de la monnaie. Or voici que depuis trois ans, des jeunes de milieu canadien-français, enfants et adolescents, se sont donné la main pour faire de cette soirée du 31 octobre, une soirée qui soit non seulement une occasion de se divertir, mais aussi de venir en aide aux enfants du monde. De quoi s'agit-il? De la journée de l'Unicef.

Les photos sont de l'UNICEF



Dans les pays ravagés par la guerre ou la famine, des millions d'enfants attendent ce verre de lait qui peut grandement contribuer à les faire renaitre à une vie meilleure.

■ ■ ■
L'UNICEF (Fonds des Nations-Unies pour l'Enfance) est un organisme des Nations Unies qui vient en aide aux enfants malades ou sous-alimentés, sans distinction de race ou de religion. Dans les pays sous-développés, dans les pays ravagés par les guerres ou la famine, des millions d'enfants mourraient et meurent encore, faute d'une nourriture appropriée, faute de médicaments. C'est pour venir en aide à ceux-là que l'Unicef existe. Aux enfants malades, infirmes ou affamés, l'Unicef fournit du lait, des vaccins contre la tuberculose, de la pénicilline et autres médicaments, toutes choses si courantes chez nous que nous y songeons même plus, mais pourtant si rares et si nécessaires dans plusieurs pays.

Sais-tu, par exemple, que le lait que tu vois sur la table à chaque repas, est dans plusieurs pays du monde un luxe que peu de familles peuvent s'offrir? Sais-tu que la tuberculose affecte chaque année des millions de jeunes comme toi (cinq millions de personnes meurent chaque année de cette maladie) et que les vaccins fournis par l'Unicef peuvent sauver des vies?

■ ■ ■
L E 31 octobre, c'est la journée de l'Halloween, c'est aussi la "Journée de l'Unicef". Ce soir-là, des milliers de jeunes Canadiens s'amuseront ferme tout en venant en aide à cette cause magnifique du Fonds des Nations Unies pour l'Enfance. Comment? Tout simplement en se promenant de maison en maison, déguisés comme ils le font chaque année à l'occasion de l'Hal-

loween. Mais... au lieu de ne songer qu'à eux et de recueillir le plus de "sous" pour s'acheter des friandises, ils auront en main une tirelire dans laquelle ils recueilleront des dons pour l'Unicef auprès des membres de leurs familles et des voisins.

La "Journée de l'Unicef", c'est la grande collecte par les enfants et les adolescents pour tous les enfants du monde. Pourquoi n'en serais-tu pas? Tu peux, si tu le veux, faire ta part toi aussi. C'est simple, c'est facile...

Parles-en à ta mère, à ta grande soeur, à ton père ou à ton frère et réunis chez-toi les jeunes de la rue, des tout-petits aux plus grands. Ils ne se feront pas prier pour amasser des "sous" qui aideront les jeunes qui manquent de tout. Ou encore, parles-en à ton professeur: si tous les jeunes de ton école se donnaient la main, imagine la richesse que cela pourrait représenter...



TU crois que quelques dollars, c'est bien peu pour soulager l'immense misère des enfants du monde? Voici quelques chiffres qui te convaincront que ces "quelques dollars" sont indispensables et peuvent faire beaucoup. Avec seulement, .01 cent, l'Unicef peut faire presque des merveilles. Avec .01 cent, l'organisme peut fournir 5 verres de lait à un enfant sous-alimenté, ou encore, acheter les vaccins BCG nécessaires pour protéger un enfant de la tuberculose. Incroyable, n'est-ce pas? Songe alors à ce qu'on peut faire avec un dollar, avec dix, cent dollars...



AIDER les enfants du monde, c'est magnifique. Les aider dans la joie, c'est formidable. Mais les aider en apprenant à les mieux connaître et à les mieux aimer, c'est encore mieux. C'est pourquoi je me permets une suggestion: si tu as l'habitude, en ce soir d'Halloween, de revêtir un costume, pourquoi ne choisirais-tu pas celui d'un pays que tu chercherais, au cours de la semaine qui précède, à connaître davantage?

Si l'idée t'intéresse — j'en suis assurée — si tu as avec toi un adulte qui veut bien t'aider à organiser "La journée de l'Unicef", voici deux adresses où vous pourrez vous procurer la documentation nécessaire et les tirelires pour la collecte:

■ **UNICEF,**
1634 ouest, rue Dorchester,
Montréal.
Tél.: WE. 7-1016

■ **Madame Charles Leblanc,**
10244, rue Christophe-Colomb,
Montréal.
Tél.: DU. 8-4912



Sais-tu que la tuberculose affecte chaque année des millions de jeunes comme toi et que les vaccins fournis par l'UNICEF peuvent sauver des vies.

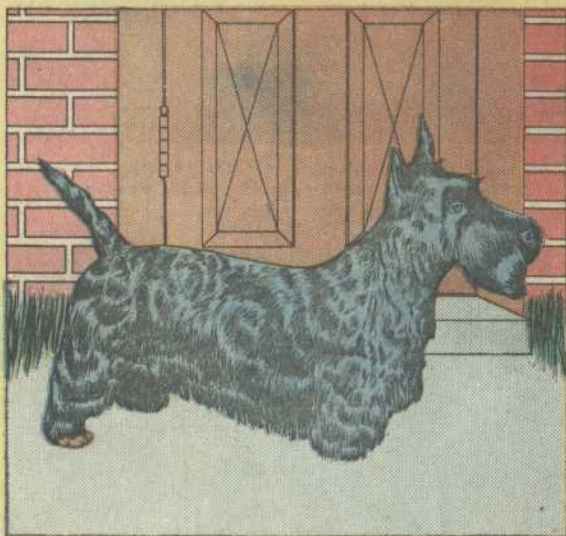


Le colis de l'UNICEF est toujours reçu avec joie. Avec .01 cent l'organisation peut fournir cinq verres de lait à un enfant sous-alimenté.

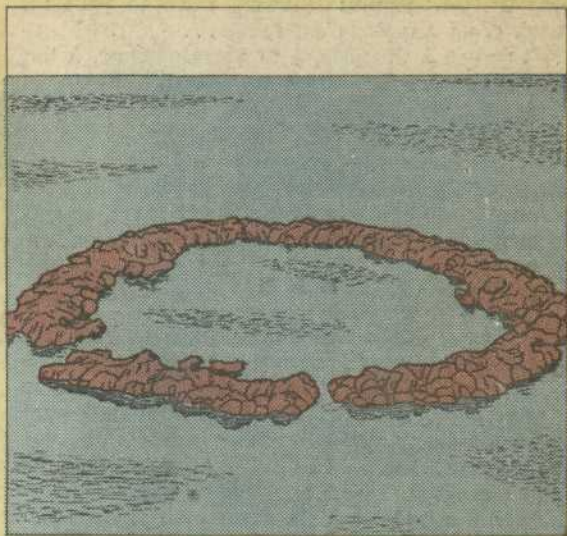


Si à la vue du vaccin on fait parfois la grimace, on croit pourtant à son efficacité. Le soir du 31 octobre les étudiants canadiens peuvent contribuer à l'achat de plusieurs de ces vaccins.

PETITE ENCYCLOPÉDIE ILLUSTRÉE



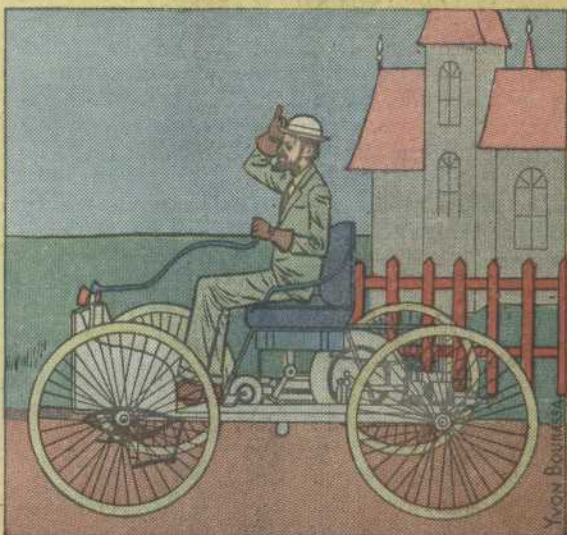
UN TERRIER ECOSSAIS est généralement noir, mais on en voit aussi qui sont gris fer. Sous les sourcils embroussaillés, il a des yeux intelligents qui reflètent une pointe de malice. Malgré sa petite taille et ses courtes pattes, il est doué d'une énergie inlassable, ce qui en fait un compagnon formidable pour les plus jeunes.



VOICI UN ATOLL, tel qu'on en voit dans le Pacifique. Ce sont des îles en forme d'anneau qui encerrent une lagune communiquant avec la mer par une ou deux ouvertures. Ces îles doivent leur naissance aux coquillages qui se sont amoncelés et, par la suite, ont permis une certaine végétation.



COSTUMES DE LA REVOLUTION FRANÇAISE: Remarquons que les hommes de cette époque n'avaient pas tous l'air rébarbatif. Pour se défendre, rien de tel qu'un solide bâton, c'était l'arme idéale du temps. La dame des villes se vêtit de cette façon et l'on pressent déjà le manteau du siècle suivant. Le chapeau avec rebords en paille et rembourré en cloche, fait concurrence à ceux d'aujourd'hui...



LA PREMIERE FORD naquit à Détroit en 1896. Nous constatons par le dessin ci-haut que l'époque des carrosseries étanches n'était pas encore arrivée. Quelque temps plus tard, l'Oldsmobile faisait son apparition et roulait dans le Michigan, entraînée par son moteur à un cylindre.